

**Patrocini Richiesti**

Ministero dell'Università e della Ricerca

Ministero della Salute

Regione Lombardia

Provincia di Milano

Comune di Milano

Università degli Studi di Milano

Facoltà di Medicina e Chirurgia di Milano

Ordine Provinciale dei Medici Chirurghi e Odontoiatri della Provincia di Milano

AIEOP Associazione Italiana Ematologia Oncologia Pediatrica

AIFM Associazione Italiana di Fisica in Medicina

AIMN Associazione Italiana di Medicina Nucleare ed Imaging Molecolare

AINO Associazione Italiana di Neuro Oncologia

AINR Associazione Italiana di Neuroradiologia

AIOM Associazione Italiana di Oncologia Medica

AIRB Associazione Italiana di Radiobiologia

AUROit Associazione Urologi Italiani

FIRR Federazione Italiana Ricerche sulle Radiazioni

SICO Società Italiana di Chirurgia Oncologica

SIO Società Italiana Otorinolaringologia

SIRM Società Italiana di Radiologia Medica

SIRR Società Italiana per la Ricerca sulle Radiazioni

SIT Società Italiana Tumori

SIUrO Società Italiana di Urologia Oncologica

**Presidente A.I.R.O.**

Paolo Muto

**Presidente del Congresso**

Roberto Orecchia

**Commissione Scientifica****Coordinatore**

Umberto Ricardi

Enza Barbieri  
Marco Botturi  
Franco Campostrini  
Luigi Franco Cazzaniga  
Maria Giovanna Cesaro  
Renzo Corvò  
Paolo Frata  
Massimo Giannini  
Andrea Girlando  
Marco Krengli  
Giancarlo Lay  
Marco Lioce  
Francesco Lucà  
Stefano Magrini  
Giovanni Mandoliti  
Giovanna Mantello  
Franco Marletta  
Riccardo Maurizi Enrici  
Marco Orsatti  
Sandro Parisi  
Domenico Pingitore  
Pietro Ponticelli  
Vincenzo Ravo  
Elvio Russi  
Vincenzo Tombolini  
Giacomo Turcato  
Vincenzo Valentini

**Comitato Organizzatore Locale****Coordinatore**

Gianpiero Catalano

Daniela Alterio  
Giovanni Ivaldi  
Roberta Lazzari  
Barbara Jereczek-Fossa  
Maria Cristina Leonardi  
Gaia Piperno  
Andrea Vavassori  
Dario Zerini



**Presidenza AIRO**

**Dott. Paolo Muto**

tel. 081 2542137

fax 081 5630660

vdsrt@tin.it

**Presidenza del Congresso**

**Prof. Roberto Orecchia**

tel. 02 57489037

fax 02 94379227

roberto.orecchia@ieo.it

**Segreteria Scientifica**

**Prof. Umberto Ricardi**

tel. 011 6705352

fax 011 6638680

umberto.ricardi@unito.it

**Segreteria A.I.R.O.**

Via Farini 62

00185 Roma

tel./fax 06 4741524

segreteria@radioterapiaitalia.it

www.radioterapiaitalia.it

**Segreteria Organizzativa**

**Studio E.R. Congressi – Gruppo Triumph**

Via Marconi, 36

40122 Bologna

tel. 051 4210559

fax 051 4210174

ercongressi@gruppotriumph.it

www.ercongressi.it

Carissimi Amici e Colleghi,  
come già sapete, il Congresso Nazionale dell'AIRO si terrà a Milano dal 15 al 18 novembre di quest'anno. È la seconda volta che il nostro Congresso si svolge in questa città (forse ricorderete l'VIII edizione, nel 1998). Questa conferma, possibile grazie alla positiva accoglienza che la candidatura di Milano ha ottenuto da parte dell'intero Consiglio Direttivo presieduto dall'amico Gian Paolo Biti, accompagnata dal consenso esplicitato da molti dei Soci, ci fanno ben sperare di organizzare un Congresso adeguato e rispondente alle aspettative. Il Congresso di Firenze è un termine di paragone estremamente impegnativo, in quanto, proprio in quella edizione, è stata raggiunta la massima affluenza di partecipanti, attratti sicuramente dalla bellezza della città, ma, osiamo sperare, soprattutto dalla qualità dei contenuti scientifici esposti e discussi. Milano è comunque una città ricca di storia, di arte e di scienze. Il genio di Leonardo, che vi ha vissuto ed operato per quasi vent'anni, ne rappresenta la sintesi. A Leonardo l'AIRO ha dedicato la copertina del Suo Congresso, sperando che l'anno 2008, quello del raggiungimento della maggior età per la nostra Società, sia anche il passo definitivo per un grande periodo di successi, il nostro nuovo Rinascimento.

La scelta della sede congressuale, la Fiera Milano City, ci consentirà di proporre alle industrie spazi espositivi più ampi e miglior accessibilità alla esibizione tecnica. Molti di loro hanno già espresso gradimento per questa opportunità e garantito impegno. L'impostazione del programma scientifico è stata coerente con quanto già sperimentato negli ultimi Congressi; qualche piccolo accorgimento è stato inserito nel tentativo di migliorarne ulteriormente la qualità. La scelta dei temi ha tenuto conto dell'esigenza di trattare argomenti mai affrontati prima, con qualche reale innovazione. La Commissione Scientifica ha lungamente meditato e discusso i "topics", che speriamo incontrino anche il favore dei Soci.

All'AIRO Giovani, a cui è affidato il futuro della Società, spetterà il compito di aprire il Congresso Nazionale. L'ESTRO sarà ufficialmente presente all'apertura. Spazio sarà poi riservato ai "pro e contro", che molto successo hanno riscosso nella precedente edizione fiorentina. Numerosi Simposi garantiranno la discussione in ambito multidisciplinare, con la partecipazione di Colleghi di molte Società Scientifiche. I Workshop affronteranno le tematiche più inerenti la radioterapia, con alcuni di questi dedicati ad "Highlights" su specifici problemi. Le Lezioni di aggiornamento, di cui è stata eliminata la contemporaneità, affronteranno tematiche inedite o da tempo non esaminate. Infine ci sarà la possibilità di accogliere una grande quantità di comunicazioni orali e di poster, palestra importante di confronto per i nostri giovani e non solo.... Da ultimo, la Commissione Scientifica ha deciso di mantenere le riunioni dei Gruppi di Studio all'ultimo giorno. Confidiamo che i Soci che già avevano espresso riserve su questa collocazione ne comprendano le ragioni di maggior funzionalità. Da parte nostra garantiremo orari ragionevoli ed ampia disponibilità di aule.

Il Congresso, come sempre, è aperto alla partecipazione dei Soci delle altre Società Scientifiche. Le quote di iscrizione, ferme da tempo, hanno subito un lieve ritocco. Questo servirà anche a garantire l'adeguatezza della sede, la qualità dei relatori, lo spazio per le presentazioni scientifiche, ed un programma sociale all'altezza delle migliori tradizioni.

Milano, la città dell'EXPO 2015, vi aspetta per il 15 novembre prossimo, e, con il vostro contributo, spera di poter offrire un evento di grande interesse e rilievo scientifico .....

Arrivederci a Milano

Roberto Orecchia  
Presidente del Congresso

Paolo Muto  
Presidente AIRO

— **PROGRAMMA SCIENTIFICO** —

**10.30-12.30**

**Sala Rossa**

**AIRO GIOVANI**

**Combinazione tra radioterapia e farmaci a bersaglio molecolare**

MODERATORI: **A. Filippi** (Torino), **P. Murino** (Napoli)

Comunicazioni selezionate

**12.30-13.15**

*Pausa pranzo*

**13.15-15.15**

**Sala Rossa**

**AIRO GIOVANI**

**Integrazione tra radioterapia e terapie sistemiche nelle neoplasie del tratto gastro-intestinale**

MODERATORI: **A. Gambacorta** (Roma), **L. Livi** (Firenze)

Comunicazioni selezionate

**15.30-16.30**

**Sala Rossa**

**• SESSIONE 1**

**LEZIONE DI AGGIORNAMENTO**

**Evidence-Based Radiotherapy: "Hot Topics" 2008**

MODERATORE: **P. Muto** (Napoli)

RELATORI: **G. Catalano** (Milano), **E. Russi** (Asti)

**16.30-18.00**

**Sala Rossa**

**• SESSIONE 2**

**WORKSHOP**

**La dose integrale in radioterapia**

MODERATORI: **M. Bucciolini** (Firenze), **M. Krengli** (Novara)

Confronto del rapporto dose-volume tra le diverse tecniche di modulazione dell'intensità  
**C. Fiorino** (Milano)

I modelli di valutazione degli effetti biologici delle dosi somministrate al di fuori del target  
**A. Ottolenghi** (Pavia)

Hadrontherapy: the gold standard for a new generation of clinical trials?  
**E. Hug** (Villigen, CH)

Comunicazione selezionata

Discussione

**18.30-21.00**

**Sala Rossa**

**CERIMONIA INAUGURALE**

**Saluti delle autorità**

CONFERENZA ESTRO

(**V. Gregoire**, Presidente ESTRO)

GOLD MEDAL

(**U. Veronesi**, Milano)

ELEKTA AWARD

CONFERENZA "Leonardo a Milano"

SPETTACOLO e COCKTAIL

**Domenica 16 Novembre 2008**

**8.00-9.00**

**Sala Rossa**

• **SESSIONE 3**

“Meet The Professor”

**LEZIONE DI AGGIORNAMENTO**

**Radioterapia e gravidanza**

RELATORE: **R. Orecchia** (Milano)

**8.40-9.00**

**Sala Rossa**

SHOOTER: **R. Corvò** (Genova)

**9.00-10.00**

**Sala Rossa**

• **SESSIONE 4**

**CONTROVERSIE IN RADIOTERAPIA**

**L'irradiazione profilattica dell'encefalo**

**Pro e Contro**

MODERATORI: **R. Santoni** (Roma), **L. Pirtoli** (Siena)

Pro

**U. Ricardi** (Torino)

Contro

**E. Maranzano** (Terni)

Replica

**U. Ricardi** (Torino)

Replica

**E. Maranzano** (Terni)

Discussione

**In contemporanea**

**9.00-11.00**

**Sala Blu**

• **SESSIONE 5**

**WORKSHOP**

**“Hi-Tech” Radiotherapy and Health Technology Assessment**

MODERATORI: **C. De Renzis** (Messina), **Mauro Gaetano Trovò** (Aviano)

IMRT and helical tomotherapy: a comparison

**N. Di Muzio HSR** (Tomo)

Robotic stereotactic radiosurgery: technical aspects and clinical indications

**E. Lartigau** (Lille)

Hadrontherapy: cost-effectiveness assessment

**S. Combs** (Heidelberg)

Technological innovations in radiation therapy can really improve treatment outcomes?

**D. Verellen** (Bruxelles)

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

10.00-11.30

Sala Rossa

• **SESSIONE 6**

**SIMPOSIO AIRO - SIO**

**La preservazione d'organo nel carcinoma laringeo: opinioni a confronto**

MODERATORI: **D. Casolino** (Ravenna), **P. Olmi** (Milano)

La chirurgia

**F. Chiesa** (Milano)

La radioterapia

**P. Frata** (Brescia)

La chemioradioterapia

**S. Pergolizzi** (Messina)

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

Discussione

**In contemporanea**

11.00-12.00

Sala Blu

• **SESSIONE 7**

**La preservazione d'organo nel carcinoma vescicale: Pro e Contro**

MODERATORI: **M. Giannini** (Forlì), **S. Parisi** (San Giovanni Rotondo)

Il punto di vista del chirurgo

**W. Artibani** (Padova)

Il punto di vista del radioterapista

**M. Orsatti** (Sanremo)

Replica

**W. Artibani** (Padova)

Replica

**M. Orsatti** (Sanremo)

Discussione

**Domenica 16 Novembre 2008**

**11.30-13.00**

**Sala Rossa**

• **SESSIONE 8**

**SIMPOSIO**

**Approccio multidisciplinare nel paziente con metastasi cerebrali**

MODERATORI: **F. Grillo Ruggeri** (Genova), **G. Pavanato** (Rovigo)

Il ruolo della neurochirurgia

**G. Broggi** (Milano)

Il ruolo della radioterapia convenzionale

**S. Scoccianti** (Rovigo)

Il ruolo della radiochirurgia

**U. DePaula** (Roma)

I trattamenti sistemici

**A. Brandes** (Bologna)

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

Discussione

**In contemporanea**

**12.00-13.30**

**Sala Blu**

• **SESSIONE 9**

**SIMPOSIO**

**Impiego terapeutico delle diverse energie fisiche**

MODERATORI: **A. Girlando** (Catania), **C. Greco** (Catanzaro)

High Focused Ultrasound

**F. Orsi** (Milano)

Elettrochemioterapia

**M. La Macchia** (Bologna)

Ipertermia

**S. Maluta** (Verona)

Terapia Fotodinamica

**L. Corti** (Padova)

Radioimmunoterapia

**G. Paganelli** (Milano)

Discussione

**13.00-13.30**

**Sala Rossa**

**LETTURA SPONSORIZZATA Astellas Pharma**

**La terapia di deprivazione androgenica in ambito neoadiuvante, concomitante e adiuvante alla radioterapia del carcinoma della prostata**

**13.30-14.30**

*Pausa pranzo*

**14.30-15.30**

**Sala Rossa**

**• SESSIONE 10**

**CONTROVERSIE IN RADIOTERAPIA**

**Conservazione della funzionalità erettile dopo trattamento per carcinoma prostatico**

**Pro e Contro**

MODERATORI: **S. Magrini** (Brescia), **F. Rocco** (Milano)

Pro chirurgia/Contro radioterapia

**F. Montorsi** (Milano)

Pro radioterapia/Contro chirurgia

**L. Incrocci** (Rotterdam)

Replica

**F. Montorsi** (Milano)

Replica

**L. Incrocci** (Rotterdam)

Discussione

**In contemporanea**

**14.30-15.30 SIMPOSIO SPONSORIZZATO Merck Serono**

**Sala Blu**

**15.30-17.00**

**Sala Rossa**

**• SESSIONE 11**

**WORKSHOP**

**Modelli di Reti Oncologiche regionali all'interno del sistema sanitario nazionale**

MODERATORI: **E. Barbieri** (Bologna), **F. Lucà** (Roma)

Il Piemonte

**O. Bertetto** (Torino)

La Lombardia

**D. Cosentino** (Como)

La Toscana

**P. Ponticelli** (Arezzo)

La Sardegna

**P. Gabriele** (Cagliari)

Discussione

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

**In contemporanea**

**15.30-16.00 LETTURA SPONSORIZZATA Nuclital**

**Sala Blu**

**Tomoterapia Seriale**

Domenica 16 Novembre 2008

17.00-18.00

Sala Rossa

## • SESSIONE 12

## WORKSHOP

## Highlights in oncoematologia

MODERATORI: **R. Maurizi Enrici** (Roma), **G. Sotti** (Padova)

L'evoluzione della radioterapia nel linfoma di Hodgkin

**A. Filippi** (Torino)

La radioterapia nei linfomi non-Hodgkin diffusi a grandi cellule

**R. Mazzarotto** (Padova)

I nuovi regimi di condizionamento al trapianto di midollo osseo

**V. De Santis** (Roma)

Discussione

## In contemporanea

16.00-18.00 COMUNICAZIONI ORALI

Sala Blu

8.00-8.40

Sala Rossa

• **SESSIONE 13**

“Meet The Professor”

**LEZIONE DI AGGIORNAMENTO**

**Il carcinoma in situ della mammella**

RELATORE: **C. Aristei** (Perugia)

8.40-9.00

Sala Rossa

Shooter: **L. Livi** (Firenze)

9.00-10.40

Sala Rossa

• **SESSIONE 14**

**SIMPOSIO AIRO-AIOM**

**La chemio-radioterapia nel carcinoma del retto: opinioni a confronto**

MODERATORI: **F. Boccardo** (Genova), **F. Valvo** (Milano)

Il parere del chirurgo

**L. Gennari** (Milano)

Il parere del radioterapista

**V. Valentini** (Roma)

Il parere dell'oncologo medico

**C. Pinto** (Bologna)

Discussione

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

**In contemporanea**

9.00-10.30

Sala Blu

• **SESSIONE 15**

**SIMPOSIO**

**Approccio multidisciplinare nel paziente con metastasi allo scheletro assile: opinioni a confronto**

MODERATORI: **G. Mandoliti** (Rovigo), **M. Tordiglione** (Varese)

Il parere dell'ortopedico

**S. Boriani** (Bologna)

Il parere del neurochirurgo

Il parere del radiologo interventista

**G. Anselmetti** (Candiolo)

Il parere del radioterapista

**M.G. Ruo Redda** (Orbassano)

Discussione

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

Lunedì 17 Novembre 2008

10.40-12.30

Sala Rossa

• **SESSIONE 16****WORKSHOP****Modelli di comunicazione operatore/paziente**MODERATORI: **N. Cellini** (Roma), **M. Pappagallo** (Milano)

Il consenso informato

**F. Cazzaniga** (Como)

Il ruolo della psicooncologia

**A. Filiberti** (Verbania)

Le problematiche del personale sanitario: il medico

**L. Marmiroli** (Roma)

Dalla parte del paziente

**T. Petrangolini** (Roma)

Il ruolo del volontariato

**F. De Lorenzo** (Roma)

Discussione

**In contemporanea**

10.30-12.00

Sala Blu

• **SESSIONE 17****SIMPOSIO AIRO-SIRM****La valutazione strumentale della risposta alla radioterapia: tempistica di esecuzione e difficoltà interpretative**MODERATORI: **G. Biti** (Firenze), **A. Siani** (Napoli)

Carcinoma della mammella: le domande del radioterapista

**G. Frezza**

Le risposte del radiologo

Carcinoma del polmone: le domande del radioterapista

**M. Scorsetti**

Le risposte del radiologo

Discussione

12.00-12.30

Sala Blu

**LETTURA SPONSORIZZATA Sanofi-Aventis**

12.30-13.00

Sala Rossa

**LETTURA SPONSORIZZATA Schering-Plough**Focus sui **GLIOMI** ad alto grado

13.00-13.30

Sala Rossa

**LETTURA SPONSORIZZATA Novartis****Bisfosfonati integrati con radioterapia****In contemporanea**

12.30-13.30

Sala Blu

**COMUNICAZIONI**

13.30-14.30 *Pausa pranzo*

14.30-16.30 **ASSEMBLEA AIRO**

Sala Rossa

16.30-17.30 • **SESSIONE 18**

Sala Rossa

**WORKSHOP**

**Highlights in oncologia toracica**

MODERATORI: **E. Emiliani** (Ravenna), **G. Silvano** (Taranto)

NSCLC localmente avanzato: come migliorare il controllo di malattia?

**L. Trodella** (Roma)

Ruolo delle tecniche stereotassiche nel NSCLC

**F. Casamassima** (Firenze)

Quale spazio per la brachiterapia in oncologia polmonare?

**G. Gava** (Treviso)

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

Discussione

**In contemporanea**

16.30-18.00 **COMUNICAZIONI**

Sala Blu

8.30-9.10

Sala Rossa

• **SESSIONE 19**

**“Meet The Professor”**

**LEZIONE DI AGGIORNAMENTO**

**I tumori rari del sistema nervoso centrale**

RELATORE: **L. Fariselli** (Milano)

9.10-9.30

Sala Rossa

SHOOTER: **M. Scerrati** (Ancona)

Martedì 18 Novembre 2008

9.30-10.30

Sala Rossa

## • SESSIONE 20

## SIMPOSIO AIRO-AIRB

## I fattori predittivi della risposta tumorale e della tossicità nella moderna radiobiologia

MODERATORI: **L. Cionini** (Pisa), **V. Tombolini** (L'Aquila)

I meccanismi molecolari della radiosensibilità e della radioresistenza

**R. Danesi** (Pisa)

Nuovi fattori predittivi del danno polmonare da radiazione

**M. Trovò** (Aviano)

Fattori predittivi della risposta e della tossicità nelle neoplasie dell'addome e della pelvi

**M. Osti** (Roma)

Discussione

## In contemporanea

9.30-10.30

Sala Blu

## • SESSIONE 21

## CONTROVERSIE IN RADIOTERAPIA

## Ha un ruolo la chirurgia nel carcinoma del collo dell'utero localmente avanzato?

## Pro e Contro

MODERATORI: **G. Turcato** (Venezia), **A. Urgesi** (Torino)

Pro

**A. Colombo** (Lecco)

Contro

**G. Scambia** (Roma)

Replica

**A. Colombo** (Lecco)

Replica

**G. Scambia** (Roma)

Discussione

**10.30-12.00**

**Sala Rossa**

**• SESSIONE 22**

**WORKSHOP**

**Dosi e volumi nella radioterapia del carcinoma della prostata**

MODERATORI: **F. Campostrini** (Legnago), **G. Fellin** (Trento)

La radioterapia radicale

**G. Malinverni** (Torino)

La radioterapia post-operatoria

**A. Morganti** (Campobasso)

Dose-volume concepts in prostate brachytherapy and their impact on quality of life

**F. Guedea** (Barcelona)

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

Discussione

**In contemporanea**

**10.30-12.00**

**Sala Blu**

**• SESSIONE 23**

**SIMPOSIO**

**Ricostruzione mammaria e radioterapia**

MODERATORI: **G. Ausili Cefalo** (Chieti), **P. Franzone** (Alessandria)

La chirurgia ricostruttiva

**M.B. Nava** (Milano)

Problematiche tecniche della radioterapia dopo ricostruzione mammaria

**F. Bertoni** (Modena)

Risultati in termini di controllo locale e cosmesi

**M. Guenzi** (Genova)

Discussione

Comunicazione selezionata

Comunicazione selezionata

**12.00**

**Sala Rossa**

**CHIUSURA CONGRESSO**

**12.00-14.00**

GRUPPI DI LAVORO

**14.00-16.00**

GRUPPI DI LAVORO

## Informazioni Generali

### Sede

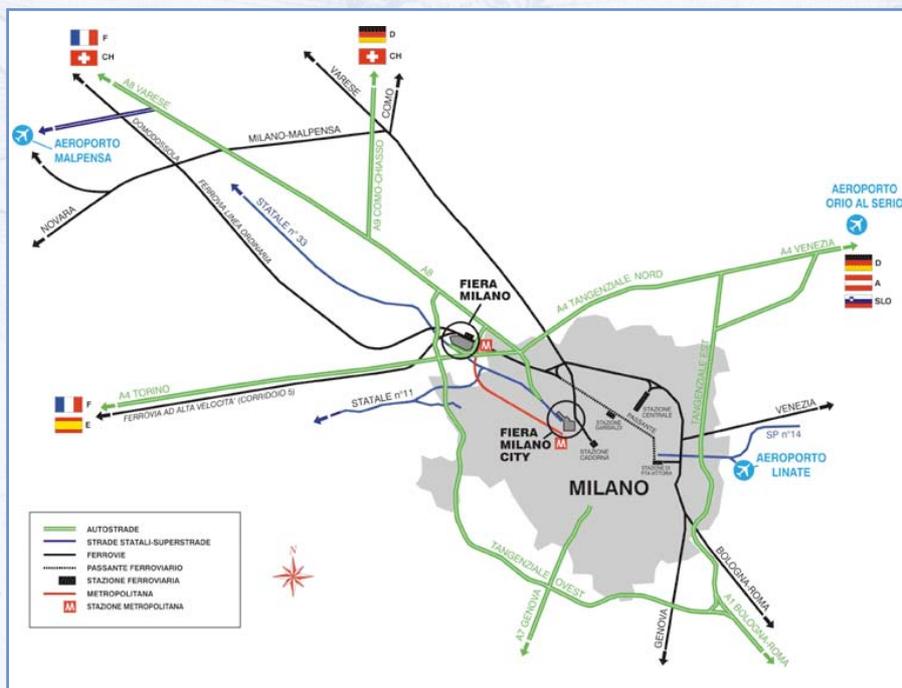
#### Milano Convetion Centre

#### FIERA MILANO CITY

Via Giovanni Gattamelata 5, Milano

tel +39 02 4997.7134 - fax +39 02 4801.0265

Email: info@fieramilanocongressi.it



## Informazioni Generali

### Come raggiungere la sede congressuale

#### IN AUTO

Dalle **Tangenziali**, seguire la segnaletica che indirizza agli ampi parcheggi di interscambio Cascina Gobba, Famagosta, Bisceglie, Lampugnano, San Donato e Molino Dorino, che corrispondono alle omonime stazioni della metropolitana. Da qui si raggiunge agevolmente il quartiere con la Metropolitana Linea 1 (fermate Amendola fieramilanocity e Lotto fieramilanocity).

#### IN AEREO

Da/per **LINATE**: Servizio pubblico di linea (**autobus n. 73**) con capolinea in aeroporto nella zona "Uscita Arrivi Nazionali" e in città in P.za San Babila - adiacenze stazione metropolitana Linea 1 Rossa (per Fiera, direzione Rho-Fiera fermata Amendola fieramilanocity e/o Lotto fieramilanocity).

Da/per **MALPENSA**: **Treno Malpensa Express da Malpensa a stazione Cadorna Ferrovie Nord Milano** (durata viaggio 40 min.; frequenza: ogni mezz'ora). Da Cadorna metropolitana Linea 1 rossa direzione Rho-Fiera fermata Amendola fieramilanocity o Lotto fieramilanocity.

**Bus Malpensa Shuttle e Malpensa Express**: collegano l'aeroporto con la Stazione Centrale e prevedono una fermata a richiesta in prossimità dei padiglioni al Portello (Viale Teodorico).

#### IN TRENO

**Treni F.S.** Stazione Centrale - Stazione Garibaldi: **Metropolitana Linea 2 Verde** (direzione Famagosta/fermata Cadorna-Triennale), trasbordo sulla **Linea 1 Rossa** (direzione Rho-Fiera fermata **Amendola fieramilanocity e/o Lotto fieramilanocity**).

In alternativa, **Linea 3 Gialla** (direzione San Donato/fermata Duomo) trasbordo sulla **Linea 1 Rossa** (direzione Rho-Fiera fermata **Amendola fieramilanocity e/o Lotto fieramilanocity**).

**Treni Ferrovie Nord.** Stazione Milano Nord Domodossola - Fiera: a 100 m. da Fiera Milano; Stazione P.le Cadorna: **Metropolitana Linea 1 Rossa** (direzione Rho-Fiera fermata **Amendola fieramilanocity e/o Lotto fieramilanocity**).

### Lingua ufficiale

Italiano, inglese.

## Informazioni Generali

### Quote d'iscrizione

#### Medici

- Soci A.I.R.O. € 250,00
- Non Soci A.I.R.O. € 450,00

#### Fisici

- Soci A.I.F.M. € 250,00
- Non Soci A.I.F.M. € 450,00

#### Specializzandi e Junior (under 35)

- Soci A.I.R.O. € 150,00
- Non Soci A.I.R.O. € 250,00

Le quote sopra indicate (IVA inclusa) comprendono:

Accesso ai lavori scientifici - Kit congressuale - Attestato di partecipazione - Volume degli Abstract - Colazioni di lavoro - Cocktail di benvenuto - Cena Sociale.

#### Iscrizione giornaliera (senza crediti ECM)

- Soci A.I.R.O. € 100,00
- Non Soci A.I.R.O. € 150,00

#### Tecnici e infermieri

€ 120,00

Le quote sopra indicate (IVA inclusa) comprendono:

Accesso ai lavori scientifici - Kit congressuale - Attestato di partecipazione - Volume degli Abstract - Colazioni di lavoro - Cocktail di benvenuto.

### Iscrizione

L'allegata scheda di partecipazione dovrà essere inviata, unitamente alla quota, alla Segreteria Organizzativa, Studio E.R. Congressi, via Marconi 36, 40122 Bologna, tel. 051 4210559, fax 051 4210174.

Il pagamento potrà essere effettuato tramite:

- Assegno bancario o circolare, intestato ed inviato a:  
Studio E.R. Congressi S.r.l., via Marconi 36,  
40122 Bologna, unitamente alla scheda di partecipazione.
- Bonifico bancario a favore di Studio E.R. Congressi S.r.l. c/o Cassa di Risparmio di Cesena, Agenzia n. 29 Bologna, Largo Caduti del Lavoro 1/A, 40122 Bologna, SWIFT code: CECRIT 2C - IBAN code: IT36J 06120 02400 000000002596.  
Al fine di evitare contrattempi si prega di allegare alla scheda di partecipazione la copia dell'avvenuto bonifico.
- Carta di credito.

Non verranno accettate schede di iscrizione senza il pagamento della quota.

Per il rilascio della fattura indicare nell'apposito spazio il numero di codice fiscale corrispondente. In caso di rinuncia pervenuta per iscritto entro il 16 settembre 2008 verrà rimborsato un importo pari all'80% della quota. Nessun rimborso verrà effettuato dopo tale data.

## **Informazioni Generali**

### **Cena di Gala**

Lunedì 17 novembre ore 21.00, Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia “Leonardo da Vinci”, Via San Vittore, 21, Milano.

Si prega di ritirare l’invito presso la Segreteria Organizzativa del Congresso e di dare conferma di partecipazione entro le ore 19.00 di domenica 16 novembre.

### **Segreteria Organizzativa**

#### **Studio E.R. Congressi – Gruppo Triumph**

Via Marconi 36 - 40122 Bologna

tel. 051 4210559 - fax 051 4210174

e-mail: [ercongressi@gruppotriumph.it](mailto:ercongressi@gruppotriumph.it)

[www.ercongressi.it](http://www.ercongressi.it)

### **Segreteria Alberghiera**

CQ TRAVEL SRL

Via Pagliano 3

20149 Milano

tel. +39 02 4804951

fax +39 02 43911650-43316070

e-mail: [congress@cq-travel.com](mailto:congress@cq-travel.com)

### **Prenotazione alberghiera**

In occasione del XVIII Congresso Nazionale A.I.R.O. CQ Travel ha prenotato camere in alberghi di diverse categorie. L’assegnazione delle camere sarà fatta rispettando l’ordine cronologico di arrivo delle richieste. Si prega di utilizzare la “Scheda di Prenotazione Alberghiera” al fine di inoltrare le richieste e di inviarle a CQ Travel, insieme alla copia del relativo pagamento.

### **Sistemazione alberghiera**

Tutte le richieste dovranno essere accompagnate dal prepagamento del soggiorno, come indicato nella tabella, incluso l’importo dei diritti di agenzia di Euro 25,00. Regolare fattura verrà rilasciata da CQ Travel in seguito al ricevuto pagamento.

### **Modalità di annullamento**

Tutte le cancellazioni dovranno essere comunicate a CQ Travel per iscritto. La CQ Travel effettuerà i seguenti rimborsi, in caso di prenotazioni individuali:

- 100% del totale versato per cancellazioni ricevute 60 giorni data dell’evento.
- 70% del totale versato per cancellazioni ricevute fino a 30 giorni data dell’evento.
- 50% del totale versato per cancellazioni ricevute fino a 15 giorni data dell’evento.
- 25% del totale versato per cancellazioni ricevute fino a 8 giorni data dell’evento.
- Nessun rimborso per cancellazioni ricevute da 1 settimana data evento.

Per le prenotazioni di gruppo le penali verranno comunicate tramite contratto ad hoc.

I diritti di agenzia non saranno rimborsati in ogni caso.

## Informazioni Scientifiche

### Impianti tecnici

Sarà a disposizione esclusivamente **la videoproiezione da computer** (sistema Power Point). Floppy disk, CD-rom e Pen drive dovranno essere consegnati al centro diapositive almeno 1 ora prima dell'inizio della sessione e ritirati al termine della stessa. Particolari e diverse esigenze dovranno essere comunicate tempestivamente alla Segreteria Organizzativa.

### Badge

A tutti i partecipanti, relatori ed espositori verrà rilasciato un badge che dovrà essere esibito per l'ammissione alle sessioni scientifiche.

### Attestato di partecipazione

Al termine del Congresso verrà rilasciato un attestato di partecipazione.  
*L'attestato con i crediti ECM sarà spedito a casa dopo il congresso.*

### Segreteria Scientifica

Prof. Umberto Ricardi  
tel. 011 6705352  
fax 011 6638680  
umberto.ricardi@unito.it

### Segreteria Editoriale

#### **Laser**

tel. 051 6021388 - fax 051 6021574  
e-mail: attaiaro@congressiinrete.it

### E.C.M.

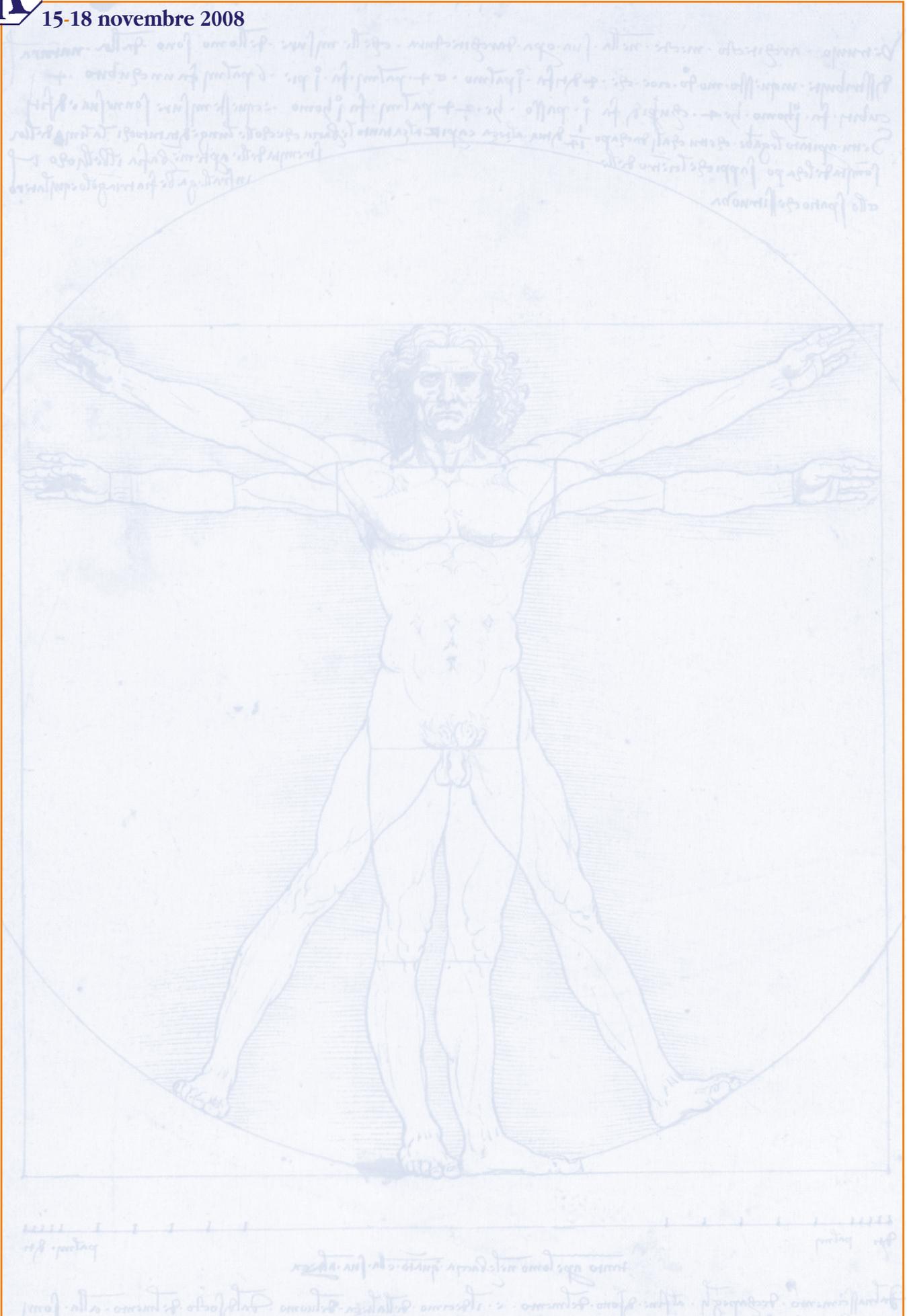
Informiamo che sarà fatta richiesta di accreditamento per l'intera manifestazione per medici, tecnici, fisici medici e infermieri.

Non saranno accreditate singole sessioni o singole giornate, pertanto la partecipazione a una sola parte del convegno non darà diritto ai crediti ECM.

Gli attestati con i crediti ECM verranno spediti a casa dopo la manifestazione per cui si prega di compilare l'apposito questionario in tutte le sue parti in modo leggibile.

### Variazioni

La Segreteria Scientifica e la Segreteria Organizzativa si riservano il diritto di apportare al programma tutte le variazioni che dovessero essere ritenute necessarie per ragioni tecniche e/o scientifiche.



## Scheda di Partecipazione

Compilare e inviare alla Segreteria Organizzativa:

**Studio E.R. Congressi** - Via Marconi 36 - 40122 Bologna

tel. 051 4210559 – fax 051 4210174 – e-mail: [ercongressi@gruppotriumph.it](mailto:ercongressi@gruppotriumph.it)

Codice Fiscale e Partita IVA 06301101009

Nome

Cognome

Istituto

Indirizzo

Cap

Città

Tel.

Fax

Cell.

E-mail

Indirizzo privato

Cap

Città

Tel.

Luogo e data di nascita

Codice fiscale

Professione

Disciplina

Per il rilascio della fattura indicare:

Nome e Cognome o Ragione Sociale

Partita IVA e Codice Fiscale

Domicilio fiscale

**Quote (IVA inclusa):**
**Medici**

- Soci A.I.R.O. € 250,00
- Non Soci A.I.R.O. € 450,00

**Fisici**

- Soci A.I.F.M. € 250,00
- Non Soci A.I.F.M. € 450,00

**Specializzandi e Junior (under 35)**

- Soci A.I.R.O. € 150,00
- Non Soci A.I.R.O. € 250,00

**Iscrizione giornaliera (senza crediti ECM)**

- Soci A.I.R.O. € 100,00
- Non Soci A.I.R.O. € 150,00

**Tecnici e infermieri**

€ 120,00

**PAGAMENTO**

- Assegno bancario o circolare non trasferibile intestato a Studio E.R. Congressi s.r.l.

di Euro \_\_\_\_\_ numero \_\_\_\_\_

Banca \_\_\_\_\_

- Bonifico bancario a favore di Studio E.R. Congressi S.r.l. c/o Cassa di Risparmio di Cesena, Agenzia n. 29 Bologna, Largo Caduti del Lavoro 1/A, 40122 Bologna, SWIFT code: CECRIT 2C - IBAN code: IT36J 06120 02400 000000002596.

Al fine di evitare contrattempi si prega di allegare alla scheda di partecipazione la copia dell'avvenuto bonifico.

- Carta di credito:     Visa     Mastercard     Diners     American Express

N. carta di credito \_\_\_\_\_

Data di scadenza \_\_\_\_\_

Titolare della carta \_\_\_\_\_

Data di nascita \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

Firma del titolare \_\_\_\_\_

Con la firma apposta sulla presente scheda, in piena conoscenza del decreto legge n. 196/2003 sul Trattamento dei dati Personali ed in particolare degli artt. 4, 13, 21, 23, 24, 27, 37, 43, 44, 45 e 137, autorizzo lo Studio E.R. Congressi srl, e acconsento, sino a revoca scritta da parte mia, al trattamento e alla comunicazione dei dati personali nei limiti della predetta legge e secondo le modalità contenute nell'informativa riportata nel programma. Rimane fermo che tale consenso è condizionato al rispetto delle disposizioni della vigente normativa.

- Non desidero che i miei dati vengano comunicati a terzi.

Data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

## Scheda di Prenotazione Alberghiera

**Scadenza: 30 luglio 2008**

Si prega di scrivere in stampatello o dattiloscivere la presente scheda ed inviarla a:

**CQ TRAVEL SRL**

Via Pagliano 3 - 20149 Milano  
tel. 02 4804951 - fax 02 43911650-43316070  
e-mail: congress@cq-travel.com

Cognome

Nome

P.IVA o Codice Fiscale

Via

Cap

Città

Prov.

Tel.

Fax

E-mail

Al ricevimento della conferma di disponibilità, effettuato via e-mail, è richiesto il prepagamento del soggiorno, unitamente ai diritti di agenzia, pari a Euro 25,00 per prenotazione.  
Regolare fattura verrà rilasciata da CQ Travel al momento del pagamento.

| Hotels             | Zona       | Categoria | Sgl. Rate | Dus Rate | DbI Rate |
|--------------------|------------|-----------|-----------|----------|----------|
| Minihotel Portello | Fiera      | 3         |           | 90       | 115      |
| Executive*         | Garibaldi  | 4         |           | 200      | 240      |
| Fieramilano        | Fiera      | 4         | 165       | 175      | 195      |
| Jolly Machiavelli  | Repubblica | 4         |           | 150      | 180      |
| Jolly President    | Centro     | 4         | 175       | 195      | 210      |
| Jolly Touring      | Repubblica | 4         |           | 150      | 180      |
| Major              | Centro-sud | 4         | 112       | 118      | 148      |
| Mozart             | Fiera      | 4         |           | 120      | 160      |
| Nasco              | Fiera      | 4         | 110       | 120      | 130      |
| Una Cusani*        | Centro     | 4         |           | 236      | 277      |
| Melia              | Fiera      | 5         |           | 199      | 219      |
| <b>TOTALE</b>      |            |           |           |          |          |

\* Richiesto soggiorno minimo 3 notti.

Le suddette tariffe si intendono per camera per notte e sono comprensive di prima colazione, Iva del 10% e tasse.

**Si prega prenotare:**

Nr ..... Camera singola.

*Vi è un numero molto limitato di camere singole. In caso di mancanza di disponibilità verrà automaticamente assegnata una camera doppia uso singola.*

Nr ..... Camera doppia uso singola

Nr ..... Camera doppia

Data arrivo.....

Data partenza.....

Euro \_\_\_\_\_ – per \_\_\_\_\_ notti per n. \_\_\_\_\_ camere = Euro .....

Diritti agenzia Euro 25,00 x Nr..... camera/e Euro .....

**TOTALE**
**Euro .....**
**Modalità di pagamento**

Il pagamento dovrà essere effettuato a CQ Travel secondo le seguenti modalità:

- Assegno bancario intestato a CQ Travel srl
- Bonifico bancario intestato a CQ Travel srl presso:  
 Banca Intesa San Paolo  
 Conto corrente: 68142300160 - Abi 03069 – Cab 09568 – Cin N  
 Iban: IT27N0306909568068142300160  
**(Si prega di inviare la copia del bonifico insieme alla scheda di iscrizione e prenotazione)**
- Carta di credito (si prega di indicare l'intestatario, il numero esatto e la data di scadenza)
  - American Express     Visa     Master Card

Numero \_\_\_\_\_

Data di scadenza \_\_\_\_\_

Intestatario carta \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

Data \_\_\_\_\_

- Autorizzo la CQ Travel ad utilizzare i miei dati personali secondo la legge sulla privacy (L675/96), per gli usi consentiti dalla legge e relativi alla gestione congressuale.

Al ricevimento della scheda di iscrizione CQ Travel provvederà a confermare via e-mail o fax l'avvenuta prenotazione, che si riterrà riconfermata soltanto al ricevimento del saldo.

Tutte le cancellazioni devono essere comunicate a CQ Travel per iscritto, all'e-mail [congress@cq-travel.com](mailto:congress@cq-travel.com) oppure al fax n. 02 43911650-43316070.

In caso di cancellazione di prenotazioni individuali verranno applicate le seguenti penali:

- per annullamenti effettuati entro 60 giorni dall'arrivo, nessuna penale applicata
- per annullamenti effettuati da 59 a 30 giorni dall' arrivo, verrà applicata una penale del 30% del totale del soggiorno
- per annullamenti effettuati da 29 a 15 giorni dall' arrivo, verrà applicata una penale del 50% del totale del soggiorno
- per annullamenti effettuati da 14 a 8 giorni dall' arrivo, verrà applicata una penale del 75% del totale del soggiorno
- per annullamenti effettuati nei 7 giorni antecedenti l' arrivo, verrà applicata una penale del 100% del soggiorno.

Penalità di cancellazioni per gruppi: su richiesta. Il fee d'agenzia non verrà rimborsato in nessun caso.

**INFORMATIVA ai sensi dell'art. 13 del Decreto Legislativo 30.06.2003 n. 196  
"Codice in materia di trattamento dei dati personali"**

- a) I "dati personali", forniti con la presente scheda e quelli forniti anche verbalmente nel futuro nell'ambito della partecipazione ai convegni da noi organizzati o promossi, saranno trattati dallo **Studio E.R. Congressi S.r.l. Gruppo Triumph**, per finalità gestionali, contabili, statistiche, commerciali, di marketing, promozionali, di tutela del credito, di gestione e cessione del credito, mediante la consultazione, l'elaborazione, il raffronto, l'interconnessione, la comunicazione/diffusione ed ogni altra opportuna operazione di trattamento;
- b) che il conferimento dei dati richiesti è necessario ai fini dello svolgimento delle pratiche connesse all'iscrizione ai congressi da noi organizzati;
- c) i predetti dati possono essere comunicati agli organizzatori del convegno ed alle società sponsor della manifestazione, nonché a società, enti, consorzi o associazioni i quali potranno comunicare i dati ai propri soci, aderenti, utenti e relativi aventi causa nei limiti delle rispettive finalità istituzionali e tutto ciò allo scopo di portare a conoscenza dell'interessato l'esistenza di analoghe iniziative o altre informazioni che potrebbero essere di suo interesse;
- d) i predetti dati possono altresì essere comunicati/diffusi a società, enti, consorzi ed associazioni, operanti in Italia o nei paesi membri della UE, per le finalità di cui sopra;
- e) Il trattamento dei dati avverrà mediante strumenti idonei a garantirne la sicurezza e la riservatezza e potrà essere effettuato anche attraverso strumenti automatizzati atti a memorizzare, gestire e trasmettere di dati stessi;

In relazione al trattamento dei predetti dati, gli interessati hanno diritto di ottenere senza ritardo a cura di **Studio E.R. Congressi S.r.l. Gruppo Triumph**:

- a) la conferma dell'esistenza di dati personali che li riguardano, anche se non ancora registrati e la comunicazione in forma intelligibile dei medesimi dati e della loro origine, nonché della logica su cui si basa il trattamento; la richiesta può essere rinnovata, salva l'esistenza di giustificati motivi, con intervalli non minore di novanta giorni;
- b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compreso quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti;
- c) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, qualora vi abbia interesse, l'integrazione dei dati;
- d) l'attestazione che le operazioni di cui ai punti b) e c) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati e diffusi eccettuato il caso in cui tale conoscenza si riveli impossibile o comporti un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

L'interessato ha inoltre diritto di conoscere, mediante il decreto legge n. 196/2003 sul Trattamento dei dati Personali ed in particolare degli artt. 4, 13, 21, 23, 24, 27, 37, 43, 44, 45 e 137, l'esistenza del trattamento di dati che possono riguardarlo e di opporsi in tutto o in parte, per motivi legittimi, al trattamento di dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta nonché di opporsi, esercitando gratuitamente tale diritto, al trattamento di dati personali che lo riguardano previsto ai fini di informazione commerciale o di invio di materiale pubblicitario di vendita diretta ovvero per il compimento di ricerche di mercato e di comunicazione commerciale interattiva.